

U-ZI.: A230769

Illmitz, am 10.11.2023

Prüfbericht 23769-P

Gemeinde Rechnitz
Hauptplatz 10
7471 Rechnitz

Dieser 20 seitige Prüfbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

Das Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf die angeführte Probe.

1. Probenangaben

Gegenstand	Trinkwasser
untersucht wurde	Ortswasserleitung Rechnitz
Probenahmeplan	Ortswasserleitung Rechnitz - 2. Halbjahr
Anwesender Vertreter der Anlage	Herr Gerald Bosits, Herr Matthias Wanger
Bezeichnung der Probe P230769.01	Stauseebrunnen I vor UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P230769.02	Stauseebrunnen I nach UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P230769.05	Hochbehälter Mitte vor UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P230769.06	Hochbehälter Mitte nach UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P230769.07	HB Mitte, Hahn Entnahmeleitung
Bezeichnung der Probe P230769.08	HB Satzenstein, Hahn Entnahmeleitung
Bezeichnung der Probe P230769.09	HB Trift, Hahn Entnahmeleitung
Bezeichnung der Probe P230769.10	Ortsnetz Weingebirge
Bezeichnung der Probe P230769.11	Ortsnetz Zentrum
Entnahmezeitpunkt	17.10.2023
Wetter	heiter 2°C; Vortage: Trockenwetter, ein wenig Regen Sonntag
Daten erhoben von	Gerhard Kliba
Proben entnommen durch	Kerstin Waldherr
Dauer der Analytik	17.10.2023 bis 15.11.2023



Biologische Station Neusiedler See
Amt der Burgenländischen Landesregierung - Abt. 4
Seevogelände 1, A-7142 ILLMITZ
Leitung: Mag. Dr. Thomas Zechmeister
Tel 057 600
e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at



Illmitz, am 10.11.2023

Illmitz, am 10.11.2023

2. Untersuchungsergebnisse

2.1 Probe P230769.01

Probeneingangsnummer	P230769.01
Bezeichnung	Stauseebrunnen I vor UV-Desinfektion
Probenahmestelle	3
WIS Nummer	B2339377
Probenahmeart	Hahmentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		nicht bestimmt	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	11,7	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,6	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	496	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	5	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	3	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	16,3	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01

Illmitz, am 10.11.2023

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Carbonathärte	°dH	13,3	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	3,1	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,2	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	94	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	14	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	3	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	1	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	6	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	12	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	289	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	39	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07

Illmitz, am 10.11.2023

2.2 Probe P230769.02

Probeneingangsnummer	P230769.02
Bezeichnung	Stauseebrunnen I nach UV-Desinfektion
Probenahmestelle	4
WIS Nummer	B2339379
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		o.B.	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	11,7	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,5	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	497	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	50	-	-	DIN 38404-3:2005-07
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m ⁻¹	2,98	-	-	DIN 38404-3:2005-07

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

Illmitz, am 10.11.2023

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Illmitz, am 10.11.2023

2.3 Probe P230769.05

Probeneingangsnummer	P230769.05
Bezeichnung	Hochbehälter Mitte vor UV-Desinfektion
Probenahmestelle	12
WIS Nummer	B2339395
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		nicht bestimmt	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	11,6	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,5	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	308	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	20	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	2	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	27	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	8,6	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	5,9	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01

Illmitz, am 10.11.2023

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Mineralsäurehärte	°dH	2,7	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,2	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	55	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	4	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	8	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	1	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	23	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	16	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	128	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	20	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07

Illmitz, am 10.11.2023

2.4 Probe P230769.06

Probeneingangsnummer	P230769.06
Bezeichnung	Hochbehälter Mitte nach UV-Desinfektion
Probenahmestelle	13
WIS Nummer	B2339397
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		o.B.	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	11,7	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,5	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	313	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	65	-	-	DIN 38404-3:2005-07
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m ⁻¹	1,88	-	-	DIN 38404-3:2005-07

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

Illmitz, am 10.11.2023

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Illmitz, am 10.11.2023

2.5 Probe P230769.07

Probeneingangsnummer	P230769.07
Bezeichnung	HB Mitte, Hahn Entnahmeleitung
Probenahmestelle	14
WIS Nummer	B2339399
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		o.B.	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	12,0	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	2	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	1	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

Illmitz, am 10.11.2023

2.6 Probe P230769.08

Probeneingangsnummer	P230769.08
Bezeichnung	HB Satzenstein, Hahn Entnahmeleitung
Probenahmestelle	18
WIS Nummer	B2339407
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		o.B.	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	17,3	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	76	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	1	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

Illmitz, am 10.11.2023

2.7 Probe P230769.09

Probeneingangsnummer	P230769.09
Bezeichnung	HB Trift, Hahn Entnahmeleitung
Probenahmestelle	19
WIS Nummer	B2339409
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		o.B.	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	16,5	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	1	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

Illmitz, am 10.11.2023

2.8 Probe P230769.10

Probeneingangsnummer	P230769.10
Bezeichnung	Ortsnetz Weingebirge
Probenahmestelle	57
WIS Nummer	B2339485
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		o.B.	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	17,1	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,5	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	291	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	7	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	5	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Illmitz, am 10.11.2023

2.9 Probe P230769.11

Probeneingangsnummer	P230769.11
Bezeichnung	Ortsnetz Zentrum
Probenahmestelle	61
WIS Nummer	B2339493
Probenahmeart	Hahnenahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		o.B.	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		o.B.	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	17,4	-	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,3	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	277	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	6,9	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	4,3	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01

Illmitz, am 10.11.2023

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Mineralsäurehärte	°dH	2,6	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,2	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	43	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	4	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	13	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	1	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	36	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	13	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	94	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	13	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Sauerstoffgehalt, gelöst ^{VO}	mg/l	10,1	≥ 3	-	ISO 17289:2014-12

FREMDVERGABE

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Cyanide leicht freisetzbar	µg/l	< 2,0	-	≤ 50	EN ISO 14403-2:2012-07
Bromat	mg/l	< 0,003	-	≤ 0,010	EN ISO 15061:2001-12
Fluorid	mg/l	0,12	-	≤ 1,5	EN ISO 10304-1:2009-03
Trübung	NTU	<0,25	-	-	EN ISO 7027:2016-06
SAK 436 nm	m ⁻¹	< 0,50	-	-	EN ISO 7887:2011-12
Uran	µg/l	<0,10	-	≤ 15	EN ISO 17294-2:2016-08
Aluminium	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 17294-2:2016-08
Bor	mg/l	< 0,020	-	≤ 1,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Chrom	µg/l	< 1	-	≤ 50	EN ISO 17294-2:2016-08
Nickel	µg/l	1,7	-	≤ 20	EN ISO 17294-2:2016-08
Kupfer	mg/l	0,0279	-	≤ 2,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Blei	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Antimon	µg/l	< 1,0	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Arsen	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Cadmium	µg/l	< 0,10	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Selen	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Quecksilber	µg/l	< 0,010	-	≤ 1,0	EN ISO 12846:2012-04
Benzol	µg/l	< 0,10	-	≤ 1,0	DIN 38407-43:2014-10
Vinylchlorid	µg/l	<0,050	-	≤ 0,50	DIN 38407-43:2014-10
1,1-Dichlorethen	µg/l	<0,030	≤ 0,3	-	DIN 38407-43:2014-10
1,2-Dichlorethan	µg/l	<0,20	-	≤ 3	DIN 38407-43:2014-10
Tetrachlormethan	µg/l	<0,03	≤ 3	-	DIN 38407-43:2014-10

Illmitz, am 10.11.2023

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Trichlorethen	µg/l	<0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Tetrachlorethen	µg/l	<0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Trichlormethan	µg/l	<0,10	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Bromdichlormethan	µg/l	<0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Dibromchlormethan	µg/l	<0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Trihalomethane insgesamt	µg/l	<0,030	-	≤ 30	DIN 38407-43:2014-10
Tribrommethan	µg/l	<0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Tetrachlorethen und Trichlorethen	µg/l	<1,0	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Benzo-(b)-fluoranthen	µg/l	<0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(k)-fluoranthen	µg/l	<0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(a)-pyren	µg/l	<0,0020	-	≤ 0,010	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(ghi)-perylen	µg/l	<0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren	µg/l	<0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Summe PAK	µg/l	<0,0050	-	≤ 0,10	EN ISO 17993:2003-11
Alachlor	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Aldrin	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Atrazin	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Azoxystrobin	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Bentazon	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Bromacil	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Chloridazon	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
cis-Heptachlorepoxyd	µg/l	< 0,009	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Clopyralid	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Clothianidin	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dicamba	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dichlorprop (2,4-DP)	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dieldrin	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Dimethachlor	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethenamid	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Diuron	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Ethofumesat	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Flufenacet	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Glufosinate	µg/l	< 0,020	-	≤ 0,10	DIN ISO 16308:2017-09
Glyphosat	µg/l	<0,010	-	≤ 0,10	DIN ISO 16308:2017-09
Heptachlor	µg/l	< 0,009	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Hexazinon	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Imidacloprid	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Iodosulfuron-methyl	µg/l	< 0,030	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Isoproturon	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
MCPA	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
MCPB	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Mecoprop (MCP)	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

Illmitz, am 10.11.2023

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Mesosulfuron-methyl	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metalaxyl	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metamitron	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metazachlor	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metolachlor (R/S)	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metribuzin	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metsulfuron-methyl	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Nicosulfuron	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Pethoxamid	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propazin	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propiconazol	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Simazin	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Terbuthylazin	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thiacloprid	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thiamethoxam	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thifensulfuron-methyl	µg/l	< 0,0200	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Tolyfluanid	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-37:2013-11
trans-Heptachlorepoxyd	µg/l	< 0,00900	-	≤ 0,03	DIN 38407-37:2013-11
Tribenuron-methyl	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Triclopyr	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Triflursulfuron-methyl	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Tritosulfuron	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D)	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Summe cis/trans-Heptachlorepoxyd	µg/l	<0,020	-	≤ 0,030	Berechnung
Pestizide insgesamt	µg/l	<0,050	-	≤ 0,50	Berechnung
Atrazin-desethyl-desisopropyl	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylatrazin	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylterbuthylazin	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylterbuthylazin-2-hydroxy	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desisopropylatrazin	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlorcarbonsulfonsäure (CGA 373464)	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfonsäure (CGA 369873)	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlor-Säure (CGA 50266)	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742)	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Isoproturon-desmethyl	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propazin-2-hydroxy	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Terbuthylazin-2-hydroxy	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

Illmitz, am 10.11.2023

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
2-Amino-4-Methoxy-6-Methyl-1,3,5-Triazin	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

3. Legende

IW	Indikatorparameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
PW	Parameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
VO	Durchführung der Untersuchung vor Ort: Färbung, Trübung, Geruch, Geschmack, Wassertemperatur, pH-Wert, elektrische Leitfähigkeit bei 20°C, Sauerstoffgehalt, gelöst

Mikrobiologie

Barbara Eder

Labor Mikrobiologie

Erght an: Gemeinde Rechnitz

Hauptplatz 10

7471 Rechnitz

Chemie

Alexander Brandstätter

Labor Chemie

Illmitz, am 10.11.2023

Anhang

Die von der Biologischen Station Neusiedler See vorgenommene Probenahme wird gemäß den folgend genannten Normen durchgeführt. Die Probenahme erfolgt im akkreditierten Bereich.

Auf hiervon abweichende Probenahmeverfahren wird im Prüfbericht gesondert hingewiesen.

Zur Probenahme von vom Kunden gezogenen und eingereichten Proben können diesbezüglich keine Angaben gemacht werden.

Hahmentnahmen von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.3 (Zweck a)

Schöpfproben von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.2

Schöpfproben aus Schwimmbecken für Untersuchungen gemäß Bäderhygieneverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.3

Hahmentnahme von Proben aus Aufbereitungsanlagen für Badewasser
ISO 19458, Punkt 4.4.1.3

Schöpfproben aus Oberflächengewässern
EN ISO 19458, Punkt 4.4.4.1

Entnahme von Abwasserproben
EN ISO 19458, Punkt 4.4.5

Entnahme von Wasserproben aus zentralen Trinkwasser-Erwärmungsanlagen für die Untersuchung auf Legionellen und Pseudomonaden

EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 5019, Punkt 7.5